



عقد الأمم المتحدة للتنوع البيولوجي



Ref.: SCBD/SAM/DC/JL/JG/84009

11 تشرين الثاني/نوفمبر 2014

إخطار

طلب تقديم معلومات علمية لدعم أهداف حلقات العمل الإقليمية لاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي لتسهيل وصف المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً في:

(1) شمال شرقي المحيط الهندي؛ و

(2) شمال غربي المحيط الهندي والمناطق الملائقة للخليج

سيدي/سيدي،

يشار إلى الإخطارين المرسلين إلى نقاط الاتصال الوطنية التابعة لاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي ونقاط الاتصال التابعة للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية التكنولوجية، وكذلك المنظمات والمبادرات العالمية والإقليمية ذات الصلة بشأن ترشيح خبراء لحلقات العمل الإقليمية القادمة التي تتضمنها اتفاقية لتسهيل وصف المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً، على التوالي ، فيما يلي:

(1) منطقة شمال شرقي المحيط الهندي، من 23 إلى 27 آذار/مارس 2015 - كولومبو، سري لانكا (الإخطار 2014-128، المؤرخ 10 تشرين الثاني/نوفمبر 2014)؛

(2) شمال غربي المحيط الهندي والمناطق الملائقة للخليج، من 20 إلى 25 نيسان/أبريل 2015 - دبي، الإمارات العربية المتحدة (الإخطار: 129-2014، المؤرخ 11 تشرين الثاني/نوفمبر 2014).

وأنتم مدعوون إلى تقديم المعلومات العلمية ذات الصلة لدعم أهداف حلقي العمل الإقليميتين المذكورتين أعلاه. وينبغي أن تساهم المعلومات المقدمة في وصف المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً من خلال تطبيق المعايير

موجه إلى: نقاط الاتصال الوطنية التابعة لاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي ونقاط الاتصال للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية؛ ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة؛ والمنظمة البحرية الدولية؛ ووكالة الملاحة الدولية؛ واللجنة الأوقيانيغرافية الحكومية الدولية التابعة لليونسكو؛ والمركز العالمي لرصد حفظ الطبيعة التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛ والمكتب الإقليمي لغرب آسيا التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛ ومكتب اتفاقية حفظ أنواع الحيوانات البرية المهاجرة - أبوظبي؛ ومبادرة أبوظبي العالمية للبيانات البيئية؛ والمبادرة العالمية للتنوع البيولوجي في المحيطات؛ والهيئة الإقليمية للمحافظة على بيئة البحر الأحمر وخليج عدن؛ والمنظمة الإقليمية لحماية البيئة البحرية؛ والنظام الإيكولوجي البحري الكبير لخليج البنغال؛ وبرنامج جنوب آسيا للتعاون البيئي؛ واتفاقيات البحار الإقليمية الأخرى ذات الصلة وخطط عملها؛ والمنظمات الإقليمية ذات الصلة لإدارة مصايد الأسماك؛ والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية؛ والمنظمات والمبادرات العالمية والإقليمية الأخرى ذات الصلة



العلمية الواردة في المرفق الأول للمقرر 20/9 (http://www.cbd.int/decision/cop/?id=11663)، أو المعايير العلمية الأخرى ذات الصلة المتفقة والمكملة عليها على الصعيد الوطني أو على الصعيد الحكومي الدولي.

ونحن نلتمس، على وجه التحديد، تقديم البيانات الإيكولوجية والبيولوجية المتعلقة بالنظم الإيكولوجية والموائل والأنواع البحرية، و/أو البيانات الفيزيائية/الأقianoغرافية/الجيولوجية ذات الصلة بتطبيق المعايير العلمية المذكورة أعلاه على المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً. ويمكن تقديم المعلومات العلمية ذات الصلة بطريقتين اثنين: (1) استخدام نموذج عرض المعلومات المتعلقة بالمناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً [EBSA information template](#) الوارد طيه كتيبيل في هذه الرسالة، أو (2) من خلال شكل مناسب آخر، من قبيل المقالات العلمية أو الوثائق أو قواعد البيانات أو الخرائط.

وستحصل المعلومات المقدمة التي تستخدم نموذج عرض المعلومات المتعلقة بالمناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً وستواصل تطويرها أثناء انعقاد حلقة العمل من خلال المناقشات العلمية التي ستدور بين المشاركين في حلقة العمل، مع الدعم الذي تقدمه منظمة الكومنولث للبحوث العلمية والصناعية في المجال التقني ومجال وضع الخرائط. وللحصول على أمثلة على الطرق التي استخدمت بها هذه المعلومات العلمية والتكنولوجية في حلقات العمل السابقة بشأن المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً، يُرجى الاطلاع على الوثائق الصادرة عن حلقات العمل السابقة بشأن المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً، بما فيها تقارير البيانات وتجميعات العروض المقدمة وتقارير حلقات العمل، على الرابط التالي: <http://www.cbd.int/ebsa/meetings?tab=previous>

ومن أجل أن تتاح للأمانة إعداد الإسهامات العلمية اللازمة لحلقات العمل المذكورة أعلاه في الوقت المناسب، ينبغي تقديم المعلومات إلى أمانة الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي عن طريق بريد إلكتروني يرسل إلى العنوان التالي: secretariat@cbd.int أو فاكس يرسل على الرقم التالي: 514 288 6588 +1، في أقرب وقت ممكن، ولكن في موعد لا يتجاوز 15 شباط/فبراير 2015. ويرجى أن تذكر بوضوح حلقة العمل المقصودة بهذه المعلومات.

أشكركم على دعمكم المتواصل لأعمال الاتفاقية.
وتقضوا، سيدتي/سيدي، بقبول فائق التقدير.

بروليو فيريرا دي سوزا دياس
الأمين التنفيذي

ملف مرفق: نموذج عرض المعلومات العلمية لوصف المناطق التي تستوفي المعايير العلمية للمناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً